

**Mohamed Abou Elenein, 34 anni, libero professionista, interprete e traduttore.**

Cittadino italiano, sono nato in Egitto e vivo a Monza da molti anni. Laureato in mediazione linguistica e culturale presso l'università Statale di Milano.

Traduttore, interprete e mediatore culturale presso i tribunali di Milano e Monza (iscritto nell'albo dei traduttori del tribunale di Monza al numero 2501). Traduzione scritta e giurata delle lingue araba, inglese e italiano e traduzione orale delle sentenze e delle udienze.

Esperienza nel settore dei viaggi e turismo, ho organizzato pellegrinaggi per le sante sedi islamiche: Hajj, Umrah e vacanze spirituali.

Mi occupo di mediazioni commerciali e spedizioni merci all'estero. Docente di lingua e cultura araba per italiani e di lingua italiana per arabi presso il centro civico San Rocco di Monza.

Sono stato nel Direttivo e responsabile giovanile presso l'Associazione Italiana per il Nobile Corano. Da sempre attivo nel volontariato, anche con traduzione di testi religiosi, traduzione testo del sermone del venerdì, educatore dei bambini, mediatore culturale e religioso, ripetizioni di lingua araba ai bambini nati e cresciuti in Italia da famiglie arabe; aiuto e sostegno ai bambini nello svolgere i compiti scolastici.



# Ministero della Giustizia

## Sistema Informativo del Casellario Certificato del Casellario Giudiziale (ART. 24 D.P.R. 14/11/2002 N.313)

CERTIFICATO NUMERO: 18837/2022/R

Al nome di:

Cognome **ABOU ELENEIN**  
Nome **MOHAMED**  
Data di nascita **09/08/1987**  
Luogo di Nascita **DAKHLIA - EGITTO**  
Sesso **M**

sulla richiesta di:  
per uso:

**INTERESSATO**  
**RIDUZIONE DELLA META' DELL'IMPOSTA DI BOLLO E DIRITTI: PER ESSERE ESIBITO IN**  
**OCCASIONE DI CANDIDATURA ELETTORALE (ART. 1 COMMA 14 LEGGE 3/2019)**



Si attesta che nella Banca dati del Casellario giudiziale risulta:

**NULLA**

ESTRATTO DA: CASELLARIO GIUDIZIALE - PROCURA DELLA REPUBBLICA PRESSO IL TRIBUNALE DI MONZA

MONZA, 20/05/2022 09:01



**Il Funzionario giudiziario**  
**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO CERTIFICATIVO**  
**dot. Crescenzo Crimaldi**

Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della pubblica amministrazione o ai privati gestori di pubblici servizi della Repubblica Italiana (art. 40 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445), fatta salva l'ipotesi in cui sia prodotto nei procedimenti disciplinati dalle norme sull'immigrazione (d.lgs. 25 luglio 1998, n. 286). Il certificato è valido se presentato alle autorità amministrative straniere.